

DNRD Sei Fornese Gratis Informasaun Impostu no Formuláriu Impostu HOTU ba Públiku

2. Stock/Inventáriu komérsiu

Emprezáriu negósiu sira oras-ne'e bele ona atu halo dedusaun imediata no kompletu ba kompra stock/inventáriu komérsiu nian.

Perda sira

- Perda sira be mósu iha 2008 ka tinan impostu liuba oras-ne'e sei bele indefinitavamente lori bá-oin.
- Perda sira be mósu iha tinan impostu sira molok 2008 sei bele nafatin lori ba tinan 5 tan.

Despeza Juru nian

- Despeza juru la'ós ona dedusaun ida permitável anaunser ba instituisaun finanseira sira.

Informasaun liután kona-ba impostu rendimentu anuál hakerek iha:

- Matadalan Impostu G05: Impostu Rendimentu—Matadalan ida ba Kontribuyente sira (matadalan ne'e sei bele-hetan ona molok fin Jullu 2008),
- Brosura BR3—Formuláriu Impostu Rendimentu Anuál. &
- Matadalan ba *Instrusaun Formuláriu Impostu Rendimentu* sei prepara kada tinan atu haraik informasaun oinsá atu kompleta Formuláriu Impostu Rendimentu Anuál liña-ba-liña.

Informasaun Liután

Informasaun liután bele hetan iha:

- **Edifisiu Distritál Dili:** Av. Pres. Nicolao Lobato - Receitas e Alfândegas Edeficio - Dili, Telefone (670) 3310059 / 60
- **Edifisiu Distritál Baucau:** Rua Vilanova Baucau, no;
- **Edifisiu Distritál Maliana:** Rua Holsa, Maliana.

Nu'udar tatutan, atu hetan kopia kona-ba regra, matadalan no informasaun seluk bele hasai de'it iha MF nia Website: www.mof.gov.tl/taxation



IIIMPOSTU

Tulun Finansia Dezenvolvimentu Tulun Finansia Infraestrutura TULUN ITA-NIA KOMUNIDADE

Diresaun Nasionál Receitas Doméstico

Edifisiu Distritál Dili: Av. Pres. Nicolao Lobato - Receitas e Alfândegas Edeficio - Dili

Edifisiu Distritál Baucau: Rua Vilanova, Kota Baru, Baucau

Edifisiu Distritál Maliana: Rua Holsa, Maliana

Telf: (670) 3310059 / 60

Website: www.mof.gov.tl/taxation



Ministeriu Finansas

Diresaun Nasionál

Receitas Doméstico

Rezumu ba Mudansa sira Impostu nian Jullu 2008

Brosura ida-ne'e haraik ba kontribuyente sira ho rezumu badak ida kona-ba mudansa signifika-tiva ba impostu sira be Diresaun Nasionál Receitas Doméstico administra ne'ebé tama iha vigór ho Lei Tributária & Dever sira 2008 nian pasa. Brosura ida-ne'e sei lori Ita-boot sira ba informasaun seluk atu hetan informasaun detal-ladu liután, bainhira presiza

Impostu Tulun Finansia Dezenvolvimentu Timor-Leste & Moris-Di'ak ITA-NIA Povu nian

Telefone: (670)3310059 / 60

Formuláriu Impostu Rendimentu Anuál

Lei Tributária no Dever sira 2008

Iha Juñu 2008 Parlamentu Nasionál Timor-Leste pasa tiha ona Lei Tributária no Dever sira 2008 ne'ebé envigór iha loron-1 Jullu 2008. Brosura ida-ne'e hato'o rezumu badak ida kona-ba mudansa signifiativa ne'ebé dalaruma sei afeta Ita-boot.

Taxa Rendimentu Vensimentu– Taxa Impostu Foun

Taxa impostu rendimentu foun tama iha vigór iha 1 Jullu 2008 ba Jullu 2008 nian no períodu impostu mensál tuirmai.

Taxa ba Impostu Rendimentu Vensimentu (Kada Fulan)	
Rezidente Timor-Leste	Taxa Impostu
\$0.00 to'o \$500.00	%0
Liu \$500.00	%10
La'ós Rezidente	Taxa Impostu
Taxa fiksi ba saláriu hotu	%10

Empregadu sira laiha ona direitu ba kréditu impostu mensál \$10.00.

Informasaun liután kona Impostu Rendimentu Vensimentu iha BR1: Impostu Rendimentu Vensimentu.

Impostu Servisu- Taxa Foun ba Impostu Servisu

Taxa ba impostu servisu foun tama iha vigór iha loron-1 Jullu 2008 ba Jullu 2008 nian no períodu impostu mensál tuirmai.

Impostu Servisu	Taxa Impostu
Selu ba total venda servisu sira Bainhira venda sira \$500.00 ka resin iha fulan kalendáriu naran-ida	%5

Servisu sira sujeita ba impostu servisu nian sira mak:

- Servisu otél

- Servisu restaurante no bar
- Servisu telekomunikasaun

Servisu *rental* ka fó aluga transporte la sujeita tan ona ba impostu servisu nian.

Informasaun liután kona-ba Impostu Servisu nian iha Brosura BR2: Impostu Servisu

Impostu Retensaun- Taxa foun ba Impostu Retensaun

Taxa foun ba impostu retensaun envigór iha loron-1 Jullu 2008 ba Jullu 2008 nian no períodu sira impostu mensál tuirmai.

- Royalti: Taxa hatún hosi %15 ba %10
- Manan Presu no Rifa: Taxa hatún hosi %15 ba %10
- Rendimentu be selu ba la'ós-rezidente laho estabele-simentu permanente iha Timor: Taxa hatún hosi %20 ba %10.
- Juru: la sujeita tan ona ba taxa impostu.
- Dividindu: la sujeita tan ona ba impostu retensaun (Nota: Dividindu sira oras-ne'e mós rendimentu livre).

Taxa sira ba tipu rendimentu siraseluk hotu be sujeita ba impostu retensaun sei nafatin la muda.

Informasaun liután kona-ba Impostu Servisu nian iha:

- Brosura BR5: Impostu Retensaun (Jerál), &
- Brosura BR8: Impostu Retensaun (Edifikasaun & Konstrusaun).

Prestasaun Impostu Rendimentu– Taxa foun ba Prestasaun

Taxa foun ba prestasaun impostu rendimentu tama iha vigór iha loron-1 Jullu 2008 ba Jullu 2008 nian no períodu sira impostu mensál tuirmai.

Prestasaun Impostu Rendimentu	Taxa Impostu
Total Retornu Mensál ka Trimestrál	%0.5
Total Retornu (ba fulan 1 ka trimestrál 1) x %0.5 = Pagamentu	

Sei laiha mudansa seluk tan ba prestasaun impostu rendimentu nian.

Informasaun liután ba prestasaun impostu rendimentu

iha Brosura BR4: Prestasaun Impostu Rendimentu.

Impostu Rendimentu Anuál

Mudansa sira ba impostu rendimentu tama iha vigór iha tinan 2008 no tinan impostu sira tuirmai.

Taxa Foun ba Impostu Rendimentu Anuál

Ba *rezidente pesoa física* taxa impostu rendimentu tuirmai sei aplika:

Nivel Rendimentu Kona Impostu	Taxa Impostu
\$0.00 to'o \$6.000	%0
Liu \$6.000	%10

Ba *pesoa juridika no pesoa física la'ós-rezidente* taxa rendimentu tuirmai sei aplika:

Nivel Rendimentu Kona Impostu	Taxa Impostu
Rendimentu hotu be kona impostu	%10

Mudansa signifikante siraseluk ba Impostu Rendimentu

Impostu Rendimentu Mínimu

- Impostu rendimentu mínimu oras-ne'e hasai tiha ona, ne'e-duni la presiza tan.

Input sira Negósium nian

1. Depresiasaun :

- Dedusaun depresiasaun %100 agora permite ona ba kustu patrimonía ho uma sira kompañia nian be depresiável iha tinan ne'ebé sasan sira-ne'e hola ba.
- Emprezáriu sira sei bele hetan dedusaun depresiasaun ba kuantia ne'ebé la ko'a hosi *asset* no uma kompañia nian be depresiável iha loron-31 Dezembru 2007 iha tinan primeiru lei ida-ne'e envigór, kaktak tinan impostu 2008.

Regra sira hanesan sei aplika ba amortizasaun *asset* sira intanjivel no despeza.